

94662-2026 - Състезателна процедура

Германия – Електрически уреди за комутиране или предпазване на електрически вериги –
Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von Erweiterungsschaltfelder an bestehende
gasisolierte 123-kV-Schaltanlage (GIS)

OJ S 28/2026 10/02/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Доставки

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Електронна поща: soelch.helmut@swm.de

Правна категория на купувача: Публично предприятие

Дейност на възложителя: Дейности, свързани с електроенергия

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von Erweiterungsschaltfelder an bestehende gasisolierte 123-kV-Schaltanlage (GIS)

Описание: Lieferung, betriebsfertiger Montage und Inbetriebnahme von zwei gasisolierten 123-kV-Erweiterungsschaltfeldern an einer bestehenden SF6-gasisolierten 8DN8-5 123-kV-Schaltanlage (GIS). Die Bestandsschaltanlage soll beidseitig erweitert werden, rechts um ein Trafefeld und links um ein Freileitungsfeld. Die zugehörigen Vor-Ort-Steuerschranke sind ebenfalls Teil der Ausschreibung. Die Projektkommunikation muss sowohl schriftlich als auch mündlich in deutscher Sprache erfolgen. Bemessungsspannung: 123 kV, Bemessungsfrequenz: 50 Hz, Bemessungs-Betriebsstrom: 2.500 A, Bemessungs-Kurzzeitstrom: 40 kA (3 s) Bemessungsspannung: 123 kV, Bemessungsfrequenz: 50 Hz, Bemessungs-Betriebsstrom: 4.000 A bei ggf. reduzierter Normtemperatur (<40°C), Bemessungs-Kurzzeitstrom: 40 kA (3 s), Einsatz von low power instrument transformer (LPIT), GWP < 1
Идентификатор на процедурата: 9831259e-3fbd-4e5f-8bb0-3a74543f07a5

Вътрешен идентификатор: SV-HSÖ-260206-001

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (срв): 31210000 Електрически уреди за комутиране или предпазване на електрически вериги

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Moosburg

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Държава: Германия

2.1.4. **Обща информация**

Допълнителна информация: Die Einreichung der Teilnahmeanträge erfolgt elektronisch in Textform über das Lieferantenportal der SWM. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter der genannten URL (<https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>) zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Teilnahmeanträge ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal (URL: <https://www.swm.de/einkauf/lieferantenportal>). Diese ist mit Angabe der Referenznummer (Interne Kennung) anzufordern. Erst nach Freischaltung werden teilnehmende Unternehmen während der Teilnahmefrist auch über etwaige Änderungen an den Vergabeunterlagen oder Antworten auf Bewerberfragen aktiv durch den Auftraggeber informiert. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft ist für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft eine Erstregistrierung sowie Anforderung der Bewerbungsunterlagen über das System erforderlich. Bei Bildung einer Bietergemeinschaft: Bietergemeinschaftserklärung mit Benennung sämtlicher Mitglieder, welche im Falle der Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden sowie Benennung des bevollmächtigten Vertreters, welcher die Bietergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt. Für alle Eignungskriterien gilt: Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.

Правно основание:

Директива 2014/25/EC
секто -

Приложимо трансгранично право: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

2.1.6. **Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Тежко професионално нарушение: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB

5. **Обособена позиция**

5.1. **Обособена позиция: LOT-0000**

Заглавие: Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von Erweiterungsschaltfelder an bestehende gasisolierte 123-kV-Schaltanlage (GIS)

Описание: Lieferung, betriebsfertige Montage und Inbetriebnahme von zwei gasisolierten 123-kV-Erweiterungsschaltfeldern an einer bestehenden SF6-gasisolierten 8DN8-5 123-kV-Schaltanlage (GIS). Die Bestandsschaltanlage soll beidseitig erweitert werden, rechts um ein Trafefeld und links um ein Freileitungsfeld. Die zugehörigen Vor-Ort-Steuerschranke sind ebenfalls Teil der Ausschreibung. Die Projektkommunikation muss sowohl schriftlich als auch mündlich in deutscher Sprache erfolgen. Bemessungsspannung: 123 kV, Bemessungsfrequenz: 50 Hz, Bemessungs-Betriebsstrom: 2.500 A, Bemessungs-Kurzzeitstrom: 40 kA (3 s)

Вътрешен идентификатор: SV-HSÖ-260206-001

5.1.1. **Цел**

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 31210000 Електрически уреди за комутиране или предпазване на електрически вериги

Количество: 2 броя

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Moosburg

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/07/2027

Крайна дата на продължителността: 01/12/2027

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП): не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: (1) Erklärung des Unternehmens, dass die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistung erfüllt sind. (2) Angabe über eine Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens. - Gilt für die oben genannten Punkte: Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: (3) Erklärung des Unternehmens, dass die gesetzliche Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist. (4) Erklärung des Unternehmens, ob das Unternehmen Mitglied bei der Berufsgenossenschaft ist und die Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge an die Berufsgenossenschaft/gesetzliche Unfallversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist. (5) Erklärung des Unternehmens, dass keine schwere Verfehlung vorliegt, welche die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. (6) Erklärung des Unternehmens, dass über dessen Vermögen kein Insolvenzverfahren oder vergleichbar Gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder der Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist. (7) Erklärung des Unternehmens, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. - Gilt für die oben genannten Punkte: Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die

geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: (8) Gesamtumsatz des Unternehmens (netto in EUR) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Специфичен годишен оборот

Описание на критерия за подбор: (9) Umsatzanteile des Unternehmens (netto in EUR) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Референции за определени доставки

Описание на критерия за подбор: (10) Referenzen über die abgeschlossene (= fertiggestellte) Ausführung von Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und deren Fertigstellungszeitpunkt (= Abnahme) im aktuellen Jahr, vor dem Zeitpunkt der Bekanntmachung, oder in den letzten fünf vorhergehenden Kalenderjahren liegt. Zu den Referenzen sind folgende Angaben erforderlich: Auftraggeber, Ansprechpartner des AG mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Ort der Ausführung, Vertragsverhältnis, Beschreibung mit Art und Umfang der erbrachten Leistung, Ausführungszeitraum und Auftragswert (netto) pro Jahr. Besondere Anforderungen an die Referenzen: - Es sind mindestens 2 geeignete Referenzen einzureichen, in welchen erfolgreich die Erweiterung einer bestehenden, in Betrieb befindlichen, gasisolierten Hochspannungsschaltanlage des Typs 8DN8-5 durchgeführt wurde.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: (11) Personelle Ausstattung: Zahl der im Unternehmen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Qualifikationen (Ausbildung, Fachrichtung) mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Мерки за гарантиране на качеството

Описание на критерия за подбор: (12) Nachweise zu Zertifizierung Qualitätsmanagement und Umweltschutz-Management (13) Nachweis der Anbindung der Anlagen an übergeordnete Leittechnik mit Kommunikationsstandard IEC 61850. (14) Typprüfprotokolle aller eingesetzten Feldtypen inkl. Wandler, Konformitätsbescheinigung gem. 26. BImSchV

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 1

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 7

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Wertungspreis

Обосновка за непосочване на тежестта на критериите за възлагане: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.swm.de/einkauf>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.swm.de/einkauf/lieferantenportal>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Описание на финансовата гаранция: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

Краен срок за получаване на заявления за участие: 17/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Diese Angaben können erst nach Auswertung des Teilnahmeantrages angegeben werden

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch. Unternehmen können sich im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer Unternehmen stützen (Eignungsleihe). Nimmt ein Unternehmen für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, so haften diese Unternehmen im Fall der Auftragsvergabe gemeinsam für die Auftragsausführung. Die Inanspruchnahme der Kapazitäten anderer Unternehmen für die berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung ist nur möglich, wenn diese anderen Unternehmen zugleich die (Teil)-Leistungen als Unterauftrag ausführen, für die diese Kapazitäten benötigt werden.

Електронно фактуриране: Разрешено

Финансово споразумение: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

5.1.15. **Техники**

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. **Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 114 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 101a GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße unverzüglich nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1-3 GWB).

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Организация, която получава заявленията за участие: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Организация, която обработва офертите: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

8. **Организации**

8.1. **ORG-0000**

Официално наименование: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Регистрационен номер: DE812500229

Пощенски адрес: Emmy-Noether-Straße 2

Град: München

Пощенски код: 80992

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Държава: Германия

Звено за контакт: Einkauf und Logistik Lieferungen und Fahrzeuge

Електронна поща: soelch.helmut@swm.de

Телефон: 000

Факс: 000

Интернет адрес: <https://www.swm.de>

Профил на купувача: www.swm.de

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Регистрационен номер: DE811335517

Пощенски адрес: Maximilianstraße 39

Град: München

Пощенски код: 80538

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Телефон: 000

Интернет адрес: [https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustaendigkeiten/vergabekammersuedbayern/](https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustaendigkeiten/vergabekammersuedbayern/index.html) index.html

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: f6ccf250-c2f3-4b03-9f4a-e723ff9e4590 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 06/02/2026 07:57:04 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 94662-2026

Номер на броя на OB S: 28/2026

Дата на публикуване: 10/02/2026